HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 1

6. INFORMATIONS IMPORTANTES ET QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Q1. Le message 'Niveau de charge faible' s'affiche.

Lorsque ce message s'affiche, mettez la batterie en charge dès que vous le pouvez.

Q2. Après plus de 20 minutes de mise en charge, il m'est toujours impossible de mettre en marche l'appareil:

La durée de la première mise en charge doit être d'au moins 40 minutes, l'appareil doit être mis en charge au moins pendant 40 minutes avant utilisation, il est recommandé de complètement charger la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Q3. Aucun son n'est émis par le kit mains libres, vérifiez les éléments suivants:

- Le kit mains libres est en marche
- Le kit mains libres est lié à un téléphone portable
- Le kit mains libres est connecté à un téléphone portable à l'exception que le téléphone portable prend seulement en charge le profil kit mains libres
- La distance entre le kit mains libres et le téléphone portable ne dépasse pas 10 mètres
- Le kit mains libres et le téléphone portable ne sont pas séparés par des obstacles

Q4. Impossible de détecter le kit mains libres en utilisant mon téléphone portable lorsque je tente un pairage.

Le mode Pairage de votre kit mains libres n'est pas activé, veuillez vous référer à la section 2.5.1 pour plus de détails.

Q5. Est-ce que le kit mains libres ou le téléphone portable pairé doit être réparé une fois éteint?

Non. Veuillez noter que pour les téléphones portables prenant en charge le profil kit mains libres, le kit mains libres et le téléphone portable doivent être préalablement connectés. Référez-vous à la section 2.5.4 pour plus de détails.

Q6. Impossible d'utiliser la numérotation vocale.

Vérifiez que votre téléphone portable prend en charge la fonction de numérotation vocale et assurez-vous d'avoir enregistré une commande vocale. Veuillez noter qu'un environnement bruyant affecte la fonction de numérotation vocale.

7. ENTRETIEN

Le HFB 400 est un équipement de communication bien conçu. Un ENTRETIEN minutieux et une utilisation adéquate de l'appareil permettront de rallonger sa durée de vie et de conserver ses performances initiales. Les procédures d'entretien ci-dessous peuvent vous être utiles:

- Eteignez toujours l'appareil et conservez-le dans un endroit sûr lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Maintenez l'appareil sec, à l'écart des sources d'eau, des précipitations, de l'humidité et des éclabous sures, l'humidité et autres liquides qui pourraient entrainer une corrosion des circuits électriques. Si votre appareil entre en contact avec de l'eau, éteigne-le immédiatement puis attendez que l'appareil soit complètement sec avant de le réutiliser.
- N'exposez pas l'appareil aux endroits sales et poussiéreux. Autrement, les composants mécaniques et électroniques de l'appareil pourraient s'endommager
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit exposé à de hautes températures ou aux rayonnements directs du soleil. Les températures extrêmes peuvent entrainer une dégradation des performances, réduire la durée de vie de la batterie et entrainer une déformation des pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des endroits trop froids. De la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil lorsque vous le déplacez d'un endroit froid à un endroit chaud. Ceci peut endommager les circuits électroniques internes de l'appareil.
- Evitez de faire tomber, de cogner et de secouer l'appareil. Les composants mécaniques et les circuits électroniques pourraient se briser.
- N'utilisez pas de puissants produits chimiques, solvants, et autres puissants détergents pour nettoyer l'appareil. Vous pouvez utiliser un chiffon propre et légèrement imprégné d'eau pour nettoyer l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement ou de réparation, amenez toujours votre appareil au centre de réparation agréé le plus proche. Désassembler, modifier et remplacer des composants vous-même pourraient dégrader les performances de l'appareil, endommager l'appareil et annuler la garantie.

HFB 400

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 3

Déclaration:
Toute reproduction, transfert, distribution ou enregistrement d'une partie ou de l'intégralité de ce document de quelque manière que ce soit est interdite. La société se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit décrit dans ce manuel sans préavis.

Avertissement:
Assurez-vous que votre téléphone portable prenne en charge les profils Bluetooth et que les fonctionnalités figurant dans ce manuel sont prises en charge par votre opérateur. Autrement, les fonctions du kit mains libres mentionnées dans ce manuel ne pourront être utilisées.

Consignes de sécurité:
- Utilisez le chargeur de batterie fourni.
- Attention, un risque d'explosion est présent lorsqu'une batterie de type incorrecte est utilisée.
- Observez les lois et règlements régionaux sur l'utilisation des téléphones portables et des équi pements mains-libres en voiture. Conduisez prudemment et garez votre véhicule avant de passer/répondre à un appel.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec votre kit mains libres Bluetooth, celui-ci contient des petites pièces amovibles qui représentent un danger d'étouffement.
- Cet appareil contient une batterie Li-polymère. Veuillez maintenir cette batterie à l'écart des sources de flammes (en incluant la mise au rebut de l'appareil) autrement celle-ci pourrait exploser.
- Le kit mains libres, et notamment la batterie intégrée doivent correctement être disposés ou recyclés, contactez le centre de recyclage le plus proche pour obtenir des conseils sur la disposition du produit.

Certification et homologation
Ce produit a été teste et déclaré compatible avec les exigences de la norme Bluetooth BQB, partie 15 du règlement de la FCC, directive de la R&TTE (99/5/EC) ou exigences de la norme CE marquées.
Avertissement: L'utilisateur ne doit pas apporter des modifications au produit. Toute modification ou changement non approuvé explicitement par l'entité responsable des conformités est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Cet appareil est conforme aux normes de l'article 15 du Règlement de la FCC (Federal Communications Commission). L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Declaration de Conformite aux Directives de la FCC sur les Interferences
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC (Federal Communications Commission). Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et peut causer des interférences nocives aux radiocommunications s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement venait à causer des interférences nocives à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est invité à tenter de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:
• Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
• Augmenter la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
• Brancher l'équipement sur une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
• Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision spécialisé pour obtenir de l'aide.

ATTENTION:
Toute modification ou changement non approuvé explicitement par l'entité responsable des conformités est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Avertissement sur l'exposition aux RF:
Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé.
Cet équipement ne doit pas être positionné à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur-récepteur, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur-récepteur.

Normes CE:
EN 301 489-17 v1.2.1: 2002
ETSI EN 300 328 v1.6.1:2004
IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 5

1. INTRODUCTION 4
1.1 La technologie Bluetooth 4
1.2 Fonctionnalités du produit 5
1.3 Contenu de l'emballage 5
1.4 Présentation 5
1.5 Description des indicateurs 6
2. FONCTIONNEMENT DU KIT MAINS LIBRES 6
2.1 Mise en charge et fonctionnement de la batterie 6
2.1.1 Mise en charge de la batterie 6
2.1.2 Informations sur la batterie 6
2.2 Montage du kit mains libres 6
2.3 Mise en marche/arrêt du kit mains libres 8
2.4 Navigation dans le menu 8
2.4.1 Le menu principal 8
2.4.2 Accéder au menu principal 9
2.4.3 Naviguer parmi les éléments du menu 9
2.4.4 Accéder à une option du menu ou un sous-menu 9
2.4.5 Quitter le menu 9
2.5 Pairage et Raccordements 9
2.5.1 Appairer le kit mains libres Bluetooth à un autre équipement 9
2.5.2 Supprimer des informations de pairage 9
2.5.3 Désactiver le pairage avec l'équipement Bluetooth lié 9
2.5.4 Lier/annuler la liaison entre l'équipement et le kit mains libres Bluetooth 10
2.6 Appels 10
2.6.1 Fonctionnement de base 10
2.6.2 Réglage du volume 10
2.6.3 Couper le son d'un appel actif 10
2.6.4 Transfert d'appels entre le kit mains libres et le téléphone portable 10
2.6.5 Numérotation vocale 10
2.6.6 Fonctions d'appel avancées 11
2.7 Fonctions Audio/Vidéo 11
2.7.1 Utilisation de la fonction Audio/Vidéo du téléphone portable 11
2.7.2 Fonctionnement du mode Audio/Vidéo 11
2.8 Appairage/Connexion a d'autres equipements Bluetooth 12
2.8.1 Appairer le kit mains libres avec un autre équipement Bluetooth 12
2.8.2 Connexion du kit mains libres à un adaptateur USB Bluetooth 12
2.8.3 Connexion simultanée à un lecteur Audio/Vidéo et un téléphone portable 13
3. UTILISATION DU REPERTOIRE TELEPHONIQUE (OPTIONNEL) 13
3.1 Importer un Repertoire Telephonique 13
3.1.1 Démarrer l'importation/téléchargement à partir du kit mains libres 13
3.1.2 Démarrer l'importation/téléchargement à partir du téléphone portable 14
3.2 Supprimer un répertoire 14
3.3 Afficher un répertoire et effectuer un appel à partir du répertoire 14
4. CONFIGURATION ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL 15
4.1 Régler le délai de rétro éclairage 15
4.2 Régler la luminosité 15
4.3 Sélectionner une langue 15
5. GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE 16
6. INFORMATIONS IMPORTANTES ET QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES 19
7. ENTRETIEN 19

1. INTRODUCTION

1.1 La technologie Bluetooth

Bluetooth est une technologie de norme internationale permettant d'effectuer des communications sans fil courte distance. Deux équipements compatibles Bluetooth, comme un téléphone portable, PDA, PC, kit oreillette, souris, claviers, imprimantes, etc. peuvent communiquer sans fil via connexion Bluetooth. Afin d'assurer une compatibilité internationale, Bluetooth emploie la bande de fréquences ISM (Industriel Scientifique et Médical). Dans une fréquence de 2.4 GHz et 2.48 GHz, Bluetooth peut transmettre des données jusqu'à 10 mètres (mode CLASSE II) ou 100 mètres (mode CLASSE I) en utilisant 79 fréquences différentes.

Bien qu'une ligne de visée ne soit pas nécessaire, les connexions Bluetooth peuvent être sujettes à des interférences provenant des murs, corps humains, et autres équipements électroniques. De plus, en raison des variations des fonctionnalités du produit, il est commun que les équipements Bluetooth de fabricants différents puissent être incompatibles. Si cela se produit, consultez les fabricants de vos équipements afin de vérifier la compatibilité de produits.

Veuillez noter que, des restrictions peuvent exister concernant l'emploi d'équipements Bluetooth dans certains pays. Veuillez consulter les autorités locales.

1.2 Fonctionnalités du produit

- Compatible Bluetooth v 2.0, résiste aux interférences de périphériques WLAN
- Classe II, portée d'utilisation de 10 mètres
- L'écran OLED affiche l'état du téléphone portable, le niveau de charge de la batterie, l'état de l'appel, le nom de l'appelant et les contacts du répertoire.
- Menu intuitif permettant aux conducteurs de passer/recevoir des appels et d'utiliser l'appareil
- Prise en charge des appels à partir du répertoire et de la synchronisation du répertoire avec celui d'un téléphone portable.
- Prise en charge des profils A2DP, Audio/VidéoRCP, HS/HF, OBEX et OPP
- Possibilité de mettre à niveau le firmware de l'appareil via le port USB
- Transfert de données jusqu'à 723 Kbps
- Compatible avec la plupart des périphériques équipés de la fonction Bluetooth comme les téléphones portables, PDA, ordinateurs, MP3, MP4, iPOD, et autres lecteurs multimédia
- Possibilité de mémoriser jusqu'à 8 informations de pairage d'équipements
- Une qualité audio exceptionnelle assurée par la réduction des bruits et la suppression de l'écho
- Numérotation vocale et touches conviviales, pratique pour effectuer/recevoir des appels lorsque vous conduisez
- Prend en charge les fonctions d'appels en attente et la téléconférence
- Affichage multilingue
- La sécurité de vos conversations est assurée par le cryptage 128 bits
- Sortie audio jusqu'à 115 dB
- Meilleure portabilité avec sa batterie rechargeable Lithium Polymère intégrée
- Connecteur audio Line-out 3.5mm standard pour converser en privé
- Faible consommation d'énergie, jusqu'à 6 heures d'autonomie en conversation et 550 heures en attente lorsque alimenté par la batterie interne
- Simple à monter à la visière et au déflecteur
- Solides performances, connexion rapide, précis et sensible lors de la recherche d'équipements environnants
- Stylé, portable, léger, de petite taille, adapté pour l'utilisation dans un véhicule et au bureau

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 7

1.3 Contenu de l'emballage

- HFB 400
- Clip de fixation à la visière
- Clip de fixation à la grille de ventilation
- Chargeur pour auto (Kit chargeur de voyage optionnel)
- Manuel d'utilisation

1.4 Présentation

1. "⏻": permet de mettre en marche/éteindre l'appareil.
2. "↻": permet de répondre/terminer un appel, transférer un appel entre le kit mains libres et le téléphone portable, sélectionner une option, Lecture/Pause en mode Audio/Vidéo.
3. "+": permet d'augmenter le volume, sélectionner l'élément suivant d'un menu, composer le dernier numéro.
4. "-": permet de diminuer le volume, sélectionner l'élément précédent d'un menu, activer la numérotation vocale.
5. "📡": permet d'accéder /de quitter un menu, couper le son d'un appel, arrêter la lecture Audio/Vidéo.
6. "📖": permet d'afficher le répertoire téléphonique.
7. Ecran OLED: permet d'afficher le menu, l'état du téléphone portable, le niveau de charge de la batterie, l'état de l'appel, l'identification de l'appelant et les entrées du répertoire téléphonique.
8. Microphone portable: permet de communiquer.
9. "🎧": le connecteur pour écouteurs portables permet de raccorder des écouteurs portables.
10. Haut-parleur: permet de diffuser la conversation/ le son de l'équipement externe en mode Audio/Vidéo.
11. "🔌": connecteur de mise en charge à raccorder au connecteur allume-cigare de votre voiture ou chargeur (de voyage) pour mettre en charge la batterie.

1.5 Description des indicateurs

Les indicateurs suivants sont utilisés pour afficher l'état de l'appareil/téléphone portable sur l'écran OLED:
" 🔇 ": indicateur Muet, celui-ci s'affiche lorsque le son est coupé.
" ✉ ": indicateur de SMS, s'affiche lorsque vous recevez un nouveau SMS (optionnel).
" 🔄 ": indicateur de synchronisation de répertoires téléphonique, cet indicateur s'affiche lors de la synchronisation de répertoires téléphonique entre l'appareil et le téléphone portable.
" 📶 ": indicateur de pairage, cet indicateur s'affiche lorsque le mode Pairage est actif.
" ↔ ": indicateur de connexion, celui-ci s'affiche lorsqu'une connexion est en cours.
" ᛒ ": indicateur de connexion HF/HS, celui-ci s'affiche lorsqu'une connexion HF/HS est établie.
" 🎵 ": indicateur de connexion Audio/Vidéo, celui-ci s'affiche lorsqu'une connexion Audio/Vidéo est active.
" 🔋 ": indicateur de niveau de charge de la batterie, celui-ci affiche le niveau de charge de la batterie sur 5 niveaux 🔋 et ▬, ceux-ci s'affichent en fonction de la consommation réelle de la batterie.

2. FONCTIONNEMENT DU KIT MAINS LIBRES

2.1 Mise en charge et fonctionnement de la batterie

2.1.1 Mise en charge de la batterie

Cet appareil contient une batterie rechargeable Li-Polymère. La durée nécessaire de la première mise en charge est de 4 heures. Celle-ci sera ensuite de 2-3 heures. Vous trouverez ci-dessous les instructions relatives à la mise en charge:
1. Raccordez le chargeur pour auto au connecteur allume-cigare.
2. Raccordez la fiche du chargeur au connecteur de mise en charge du kit mains libres pour commencer la mise en charge. L'indicateur " 🔋 " clignote durant la mise en charge. Lorsque l'icône devient " ▬ ", cela indique que la batterie est complètement chargée, vous pouvez déconnecter le chargeur du kit mains libres et de la prise de courant. Vous pouvez également utiliser le câble USB de mise en charge pour mettre en charge le kit mains libres à partir de votre ordinateur.

2.1.2 Informations sur la batterie

1. Une fois complètement chargée, la batterie offre une autonomie en conversation de 6 heures et une autonomie en attente de 550 heures.
2. Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, l'appareil émet un bip toutes les 20 secondes, le message "Niveau de batterie faible" s'affiche, mettez la batterie en charge comme indiqué ci-dessus. Veuillez noter que, toute surcharge de la batterie réduit la durée de vie de celle-ci. Lorsqu'une batterie complètement rechargée est laissée inutilisée sur une longue période, celle-ci se décharge lentement. Les températures extrêmes (très chaudes et très froides) affecteront également la durée de mise en charge de la batterie, sa capacité et sa durée de vie.

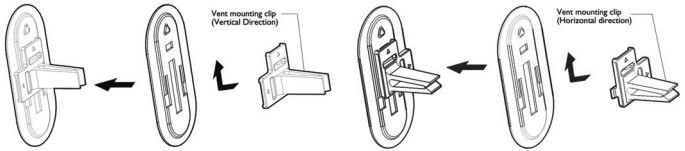
2.2 Montage du kit mains libres

Ce kit mains libres peut être aisément installé dans votre véhicule en utilisant le clip de fixation au pare-soleil situé au-dessus du siège du conducteur ou en utilisant le clip de fixation à la grille de ventilation située en face du siège du conducteur. Deux aimants sont situés à l'arrière de l'appareil. Vous pouvez donc facilement assembler le clip de fixation au pare-soleil/clip de fixation à la grille de ventilation à l'appareil. Pour un montage ferme, fixez d'abord le clip de fixation au pare–soleil au pare-soleil, puis attachez correctement l'appareil au clip de fixation au pare-soleil. Lorsque vous utilisez le Clip de fixation à la grille de ventilation, il est possible de régler la direction du clip selon la position de la grille de ventilation. Veuillez noter que, le microphone portable du kit mains libres doit être dirigé vers le conducteur.

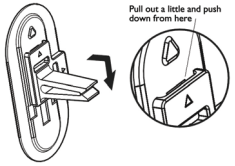
HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 9

Assemblez le clip de fixation au pare-soleil en utilisant les aimants
(Clip de fixation au pare-soleil)

Assemblez le clip de fixation à la grille de ventilation en utilisant les aimants
(Clip de fixation à la grille de ventilation)



Ajustez la position du clip de fixation à la grille de ventilation (verticale et horizontale)
(Clip de fixation à la grille de ventilation (vertical) Clip de fixation à la grille de ventilation (horizontal))



Détachez le clip du support en métal
(Tirez légèrement puis appuyez vers le bas à partir d'ici)

2.3 Mise en marche/arrêt du kit mains libres

Mise en marche de l'appareil : appuyez et maintenez enfoncée la touche " ⏻ " pendant 3 secondes jusqu'à ce que le message "BTHF260" s'affiche à l'écran, deux tonalités sont émises, ceci indique que le kit mains libres est en marche.
Arrêt de l'appareil: appuyez et maintenez enfoncée la touche " ⏻ " pendant 3 secondes jusqu'à ce que le l'écran s'éteigne et que les deux tonalités d'arrêt soient émises, ceci indique que le kit mains libres est éteint.
Réinitialisation: lorsqu'il vous est impossible de mettre en marche l'appareil et que l'écran OLED ne s'allume pas, effectuez les opérations suivantes:
1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est raccordé à l'appareil.
2. Maintenez enfoncée la touche " ⏻ " pendant au moins 15 secondes. Durant cette période, il se peut que vous entendiez quelques tonalités, le témoin de fonctionnement s'allume, etc. Maintenez seulement la touche enfoncée, ignorez les autres.
3. Relâchez la touche " ⏻ ", mettez ensuite le lecteur en marche en effectuant la procédure normale.
4. L'appareil devrait se mettre en marche.

2.4 Navigation dans le menu

2.4.1 Le menu principal

Un menu intuitif permet d'assister l'utilisateur lors de l'utilisation du produit. Vous trouverez ci-dessous les différentes pages composant le menu et la fonction de chaque option du menu:
• Activer le mode Pairage: sélectionnez cette option pour activer le mode pairage de l'appareil
• Supprimer les informations de pairage: sélectionnez cette option pour supprimer les informations de pairage mémorisées de l'appareil
• Supprimer un répertoire: sélectionnez cette option pour supprimer toutes les entrées du répertoire téléphonique stockées sur l'appareil
• Synchroniser le répertoire: sélectionnez cette option pour synchroniser le répertoire de l'appareil avec celui de votre téléphone portable. Veuillez noter que cet élément du menu est seulement affiché lorsque la connexion HF/HS entre le téléphone portable et le kit mains libres est active. De plus, cette fonction est seulement disponible avec les téléphones portables compatibles.
• Délai de rétro éclairage: sélectionnez cette option pour afficher le sous-menu ci-dessous. L'utilisateur peut sélectionner une sous-option pour ajuster le délai de rétro éclairage.
- 10 Sec
- 20 Sec
- 60 Sec
- Toujours activé
• Luminosité: sélectionnez cette option pour régler la luminosité des indicateurs et des polices, la barre de réglage de la luminosité s'affiche.
——▮—————— - Luminosité
• Version SW: sélectionnez cette option pour afficher la version logicielle à 8 caractères ("XXXXYYZZ") de l'appareil, comme indiqué ci-dessous.
- Version SW
- XXXXYYZZ
• Sélection de la langue : sélectionnez cette option pour afficher le sous-menu de l'option Sélection de la langue. L'utilisateur peut sélectionner une sous-option.

Appuyez sur la touche + ou - pour faire défiler la page et choisir un élément.

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 11

2.4.2 Accéder au menu principal
Lorsque l'appareil est en mode Attente, appuyez sur la touche "" pour accéder au menu principal. Appuyez ensuite sur la touche "" à nouveau pour quitter le menu principal.
2.4.3 Naviguer parmi les éléments du menu
Appuyez sur la touche + ou – pour sélectionner un élément du menu principal/sous-menu. L'élément mis en surbrillance est prêt à la sélection.
2.4.4 Accéder à une option du menu ou un sous-menu
Appuyez sur la touche "" pour accéder à l'élément du menu mis en surbrillance ou accéder à un sous-menu mis en surbrillance.
2.4.5 Quitter le menu
Dans un sous-menu, appuyez sur la touche "" pour revenir au menu principal. Si vous vous trouvez dans le menu principal, appuyez sur la touche "" pour quitter le menu.

2.5 Pairage et Raccordements

2.5.1 Appairer le kit mains libres Bluetooth à un autre équipement
Avant de pouvoir passer et répondre à des appels, vous devez appairer votre kit mains libres à votre téléphone portable. Le pairage permet de lier les deux équipements et de mémoriser les informations de pairage (ou mot de passe) du kit mains libres dans la mémoire du téléphone portable. Ceci permet d'assurer la transmission des appels via une connexion sans fil cryptée.
La procédure détaillée se trouve ci-dessous:
1. Placez votre téléphone portable près du kit mains libres Bluetooth, assurez-vous que l'appareil et le téléphone portable sont en marche.
2. Appuyez sur la touche "" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option "Activer le mode Pairage" appuyez ensuite sur la touche, deux tonalités sont émises l'indicateur de pairage s'affiche à l'écran. Ceci indique que le kit mains libres a été correctement pairé.
3. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour activer la fonction de recherche d'équipements Bluetooth, une liste des équipements Bluetooth environnants s'affiche sur l'écran de votre téléphone portable lorsque la recherche est terminée.
4. Sélectionnez l'équipement Bluetooth 'BTHF260' de la liste, lancez la procédure de pairage et suivez les instructions affichées sur l'écran de votre téléphone portable. Entrez ensuite le mot de passe "0000"puis confirmez le pairage de l'appareil avec votre téléphone portable. Une fois le pairage effectué, vous entendrez une tonalité de connexion. Ceci indique que le kit mains libres et le téléphone portable sont pairés. Veuillez noter que, le mode pairage du kit mains libres reste actif pendant 2 minutes. Si le pairage ne peut être terminé dans les 2 minutes, le mode Attente du kit mains libres s'active et l'indicateur " " disparait. Vous devez répéter les étapes précédentes 2-4 pour effectuer à nouveau le processus de pairage.
2.5.2 Supprimer des informations de pairage
Ce kit mains libres peut être lié à 8 équipements Bluetooth. Appuyez sur la touche "" pour accéder au menu, sélectionnez l'option 'Supprimer les informations de pairage' appuyez ensuite sur la touche "" pour effacer toutes les informations de pairage mémorisées.
2.5.3 Désactiver le pairage avec l'équipement Bluetooth lié
Lorsque le mode Pairage du kit mains libres est actif, appuyez sur la touche + ou – pour basculer l'appareil en mode Attente. L'indicateur " " disparait également.

2.5.4 Lier/annuler la liaison entre l'équipement et le kit mains libres Bluetooth
Lorsque le kit mains libres communique avec un équipement Bluetooth via le profil kit mains libres, la connexion Bluetooth entre les deux équipements doit être établie à l'avance. Si deux équipements Bluetooth ont été récemment pairés, vous pouvez simplement les reconnecter.
Connecter le téléphone portable au kit mains libres Bluetooth :
Lorsque le kit mains libres et le téléphone portable ont été pairés, appuyez sur la touche "" du kit mains libres pour lancer la connexion ou suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléphone portable pour détecter le kit mains libres et envoyer une demande de connexion à partir du téléphone portable. Durant la connexion, l'indicateur de connexion " " s'affiche. Une fois la connexion terminée, une tonalité de connexion réussie est émise, l'indicateur " " est remplacé par l'indicateur " ".
Déconnecter le téléphone portable du kit mains libres Bluetooth :
Lorsque les deux équipements sont connectés, vous pouvez appuyer et maintenir enfoncée la touche "" pendant 3 secondes pour annuler la connexion, vous pouvez également suivre les instructions du manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour savoir comment annuler la connexion à partir du téléphone portable. Une fois le kit mains libres déconnecté, vous entendrez une tonalité de déconnexion, l'indicateur " " disparait.

2.6 Fonctions d'appel

2.6.1 Fonctionnement de base
Répondre à un appel: appuyez sur la touche ""
Rejeter un appel: appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes.
Terminer un appel: appuyez sur la touche ""
Recomposer un numéro: appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes.
2.6.2 Réglage du volume
En mode connexion ou Conversation/Lecture, vous pouvez régler le volume en appuyant sur la touche + et -, respectivement. Une fois le réglage terminé, l'indicateur de niveau du volume restera affiché pendant plus de 2 secondes avant de disparaitre.
2.6.3 Couper le son d'un appel actif
En cours d'appel, vous pouvez couper ou réactiver le son du kit mains libres en appuyant sur la touche "", une fois le mode Muet activé, l'indicateur " " s'affiche à l'écran. Cet indicateur disparait une fois le mode Muet désactivé, l'appareil émet un bip toutes les 5 secondes
2.6.4 Transfert d'appels entre le kit mains libres et le téléphone portable
Appuyez et maintenez enfoncée la touche "" pendant 3 secondes pour transférer un appel actif du kit mains libres au téléphone portable. Appuyez sur la touche "" pour transférer un appel actif du téléphone portable au kit mains libres.
2.6.5 Numérotation vocale
Lorsque le téléphone portable connecté prend en charge la numérotation vocale, vous pouvez appuyer et maintenir enfoncée la touche - pendant 3 secondes pour activer la numérotation vocale. Avant de pouvoir utiliser la numérotation vocale, vous devez enregistrer une commande vocale sur votre téléphone portable. Veuillez vous référer aux instructions du manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus d'explications sur comment configurer la numérotation vocale et enregistrer une commande vocale. En cours de numérotation vocale, vous pouvez rapidement appuyer sur la touche - pour annuler la numérotation vocale.

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 13

2.6.6 Fonctions d'appel avancées

Lorsque vous utilisez les services de mise en attente/téléconférence avec votre téléphone portable, vous pouvez activer ces fonctionnalités en suivant les instructions suivantes:

1.Vous recevez un nouvel appel en cours de conversation:

1) Appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes pour mettre l'appel actif en attente et accepter le nouvel appel entrant. Répétez cette opération pour mettre l'appel actif en attente et accepter d'autres appels.

2) Appuyez sur la touche "" pour terminer l'appel actif et accepter l'appel entrant.

3) Appuyez sur la touche "⏻" pour maintenir l'appel actif et rejeter l'appel entrant.

2. En cours d'appel, un appel est actif et l'autre est en attente:

2) Appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes pour basculer entre l'appel en attente et l'appel actif. Lorsque vous avez plus d'un appel en attente, répétez cette procédure pour basculer entre les appels en attente/actifs.

3) Appuyez sur la touche "" pour terminer l'appel actif et accepter l'appel en attente. Lorsque vous avez plus d'un appel en attente, répétez cette procédure pour sélectionner un autre appel en attente.

4) Appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes pour démarrer une téléconférence. Répétez cette opération pour ajouter de nouveaux appels à la téléconférence.

2.7 Fonctions Audio/Vidéo

Ce produit prend en charge certaines fonctions audio/vidéo. Lorsque vous raccordez le kit mains libre à un lecteur Bluetooth multimédia/audio, il est possible d'écouter la musique stéréo du lecteur via le haut-parleur du kit mains libres.

2.7.1 Utilisation de la fonction Audio/Vidéo du téléphone portable

Lorsque vous utilisez un téléphone portable prenant en charge les profils Bluetooth Audio/Vidéo, vous pouvez établir une connexion Audio/Vidéo entre le téléphone portable et l'appareil pour apprécier la musique de votre téléphone portable via le haut-parleur de l'appareil. Selon les fonctionnalités de votre téléphone portable, la connexion Audio/Vidéo s'établira automatiquement lorsque vous lancez la lecture d'une musique.

Lorsque la connexion est de type Audio/Vidéo, l'indicateur " " s'afficher à l'écran. Lorsque votre téléphone portable prend en charge les profils Bluetooth Audio/Vidéo mais l'établissement de la connexion Audio/Vidéo est impossible lorsque vous lancez la lecture de la musique, vous devez consulter le manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour établir une connexion Audio/Vidéo avant de lancer la lecture de la musique.

2.7.2 Fonctionnement du mode Audio/Vidéo

Les opérations suivantes permettent d'utiliser les commandes de l'appareil pour contrôler à distance la lecture de musiques à partir d'un téléphone portable Bluetooth Audio/Vidéo ou un lecteur multimédia:

Lecture: appuyez sur la touche "".

Pause: appuyez sur la touche "".

Arrêt: appuyez sur la touche "".

Suite: appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes.

Retour: appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes.

De plus, vous pouvez appuyer sur la touche + pour augmenter le volume et la touche – pour diminuer le volume.

2.8 Appairage/Connexion a d'autres Equipements Bluetooth

2.8.1 Appairer le kit mains libres avec un autre équipement Bluetooth

En plus des téléphones portables Bluetooth, votre kit mains libres peut également être lié à d'autres équipements Bluetooth pour réaliser des communications sans fil de courte distance. Les procédures de pairage de la section 2.5.1 peuvent être appliquées. Vous pouvez également suivre les instructions du manuel d'utilisation de l'équipement Bluetooth pour terminer le processus de pairage de l'équipement. Ce kit mains libres peut être lié jusqu'à 8 équipements Bluetooth (en incluant les téléphones portables). Les informations de pairage de 8 équipements pairés sont mémorisées par le kit mains libres. Veuillez consulter la section 2.5.2 pour savoir comment supprimer les informations de pairage. Une fois la connexion Bluetooth établie, chaque équipement pairé peut communiquer de manière sans fil avec le kit mains libres. Veuillez vous référer à la section 2.5.4 pour savoir comment établir une connexion Bluetooth.

2.8.2 Connexion du kit mains libres à un adaptateur USB Bluetooth

Avant de procéder au pairage et à la connexion, assurez-vous que votre adaptateur USB est connecté à votre ordinateur et le pilote IVT BlueSoleil est installé sur votre ordinateur.

Mode opératoire détaillé:

1. Appuyez sur la touche "" pour accéder au menu principal. Sélectionnez "Activer le mode Pairage" puis appuyez sur la touche "", deux tonalités sont émises, l'indicateur " " s'affiche. Ceci indique que le mode Pairage du kit mains libres est actif.

2. Lancez l'application "IVT BlueSoleil". Cliquez sur "My Bluetooth->Bluetooth Device Discovery" sur la barre d'outils du logiciel pour rechercher les équipements Bluetooth environnants.

3. Une fois le kit mains libres détecté, effectuez un clic droit sur "BTHF260", puis sélectionnez "Appairer l'équipement".

4. Entrez le mot de passe '0000' puis confirmez l'appairage du kit mains libres avec votre ordinateur.

5. Une fois le pairage terminé, une "√" rouge apparaît devant le nom de l'équipement "BTHF260". La connexion prenant en charge les "Services Bluetooth Audio/Vidéo" est automatiquement établie.

6. Pour lire et apprécier votre musique à partir de votre ordinateur, vous pouvez lancer le "Lecteur Windows média" et reconfigurer le périphérique de sortie audio en sélectionnant "Bluetooth Audio/Vidéo/HS Audio" après avoir établi la connexion Audio/Vidéo.

7. Une fois la reconfiguration terminée, relancez le "Lecteur Windows média". Vous pouvez maintenant écouter votre musique via le haut-parleur du kit mains libres. Vous pouvez également utiliser le kit mains libres pour contrôler le lecteur musical de votre ordinateur comme indiqué dans la section 2.7.2.

8. Pour pouvoir dialoguer sur internet, vous devez déconnecter "Services Bluetooth Audio/Vidéo", et activer le "Bluetooth Headset Service". Tout d'abord, effectuez un clic droit sur "BTHF260", puis sélectionnez "Disconnect "Services Bluetooth Audio/Vidéo".

9. Ensuite, effectuez un clic droit sur "BTHF260" puis sélectionnez "Connect->Bluetooth Headset Service". Une fois le bip émis par le kit mains libres, appuyez sur la touche pour établir la connexion.

10. Une fois la connexion établie, ouvrez l'option "Sons et périphériques audio" du "Panneau de configuration", définissez le périphérique de lecture par défaut sur "Bluetooth Audio/Vidéo/HS Audio". Vous pouvez maintenant utiliser le microphone du kit mains libres pour parler.

Veuillez noter que, lorsque vous établissez une connexion "Services Bluetooth Audio/Vidéo", vous pouvez utiliser les commandes du kit mains libres (comme les touches "Lecture"," Pause", Sélection de musique, et les touches de réglage du volume Haut et Bas) pour contrôler l'équipement distant. Cependant, vous ne pouvez pas utiliser le microphone du kit mains libres pour passer/recevoir des appels.

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 15

D'autre part, lorsque vous établissez une connexion "Bluetooth Headset Service", vous pouvez écouter la musique tout en utilisant le microphone du kit mains libres. Cependant, vous ne pouvez pas utiliser le kit mains libres pour contrôler le périphérique distant.
Lorsque vous utilisez un pilote Bluetooth Windows autre que le IVT BlueSoleil, vous pouvez suivre les instructions du manuel d'utilisation pour appairer et connecter le kit mains libres à votre adaptateur USB Bluetooth.

2.8.3 Connexion simultanée à un lecteur Audio/Vidéo et un téléphone portable
Ce produit peut être connecté simultanément à un lecteur Audio/Vidéo et un autre kit mains libres Bluetooth. Ceci vous permet de recevoir et émettre des appels sur votre téléphone portable tout en écoutant de la musique.
Le mode opératoire détaillé se trouve ci-dessous:
1. Appairez votre téléphone portable avec le kit mains libres (voir la section 2.5 pour obtenir plus de détails) pour s'assurer que le kit mains libres mémorise les informations de pairage du téléphone portable. Si le téléphone portable est déjà pairé avec le kit mains libres, vous pouvez passer cette étape. Si le téléphone portable établit automatiquement la connexion avec le kit mains libres à la fin du processus de pairage, il vous sera nécessaire d'appuyer et de maintenir enfoncée la touche "☊" pendant 3 secondes pour annuler la connexion.
2. Appairez et connectez le kit mains libres avec votre lecteur Audio/Vidéo (voir les sections 2.7 et 2.8 pour obtenir plus de détails) pour activer les fonctions du mode Audio/Vidéo.
3. Suivez les instructions du manuel de votre téléphone portable pour lancer la connexion à partir du téléphone portable (voir la section 2.5.3 pour obtenir plus de détails). Lorsque vous écoutez de la musique, l'appareil continue à vous avertir des appels entrants. Vous pouvez mettre en pause la musique en cours d'écoute et accepter l'appel entrant ou rejeter l'appel en utilisant les commandes spécifiées dans la section 2.6.1. Une fois l'appel terminé, la lecture de la musique en cours d'écoute sera automatiquement reprise. Lorsque vous souhaitez passer un appel avec votre téléphone portable tout en écoutant de la musique, vous pouvez composer un numéro du répertoire ou effectuer une numérotation vocale, le téléphone portable mettra également en pause la lecture de la musique.

3. UTILISATION DU REPERTOIRE TELEPHONIQUE (optionnel)

3.1 Importer un Repertoire Telephonique

3.1.1 Démarrer l'importation/téléchargement à partir du kit mains libres
Vous pouvez importer ou synchroniser un répertoire téléphonique en démarrant la synchronisation depuis le kit mains libres. Le mode opératoire détaillé se trouve ci-dessous:
Appuyez sur la touche "☎" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option 'Synchroniser le répertoire', appuyez ensuite sur la touche "☊", l'importation du répertoire téléphonique depuis le téléphone portable se lance. Lorsque vous ne rencontrez aucun problème de compatibilité avec le téléphone portable, le répertoire téléphonique actuel du kit mains libres sera remplacé par celui du téléphone portable. L'indicateur "↻" s'affiche jusqu'à la fin de la synchronisation. Lorsque le kit mains libres ne possède pas suffisamment d'espace mémoire pour enregistrer toutes les entrées du répertoire, la synchronisation s'arrête et le message 'Répertoire complet!' s'affiche à l'écran. Le kit mains libres conservera les entrées du répertoire enregistrées avant l'interruption de la transmission. En cas de problème de compatibilité avec votre téléphone portable, la synchronisation s'arrête et le message 'Echec de la synchronisation! Téléphone portable non supporté' s'affiche à l'écran. Les vieilles entrées du répertoire resteront dans la mémoire du kit mains libres. Veuillez noter que, lorsque la synchronisation à partir du kit mains libres échoue, vous pouvez toujours envoyer les entrées du répertoire une par une depuis votre téléphone portable.

3.1.2 Démarrer l'importation/téléchargement à partir du téléphone portable
Référez-vous au manuel de votre téléphone portable, vous pouvez également lancer l'importation ou la synchronisation du répertoire depuis votre téléphone portable. Veuillez noter que, vous devez vous assurer que l'appareil soit en mode Attente et que la connexion Bluetooth avec le téléphone portable soit effectuée avant de démarrer le transfert. Lors du transfert, l'indicateur "↻" s'affiche jusqu'à ce que le transfert se termine ou la mémoire du kit mains libres soit pleine. En cas de problème de compatibilité avec le téléphone portable, votre téléphone portable affichera un message d'erreur (consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour obtenir plus de détails). Veuillez noter que l'importation/la synchronisation du répertoire varie selon le téléphone portable utilisé. La liste ci-dessus comprend quelques exemples (seul un petit nombre de téléphones portables sont listés):

Modèle	Envoi des entrées une par une	Synchronisation de toutes les entrées
Sony Ericsson W800	Oui	Oui
Sony Ericsson K750	Oui	Oui
Sony Ericsson K700c	Oui	Oui
Samsung D608	Oui	Oui
Samsung D508	Oui	Non
Nokia 6600	Oui	Non
Nokia N-Gage QD	Oui	Non
Moto E680	Oui	Non

Veuillez noter que :
1. Suivant le modèle du téléphone portable, vous pouvez importer les numéros de téléphone portable à partir du répertoire de votre téléphone portable, de la carte SIM, ou des deux. Par exemple, les téléphones SAMSUNG D508 et D608 vous permettent de synchroniser les contacts situés dans la mémoire du téléphone portable et de la carte SIM.
2. Certains téléphones portables, comme le W800, K750, D608, offrent de multiples modes de connexion Bluetooth. Vous devez suivre les instructions du manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour pouvoir correctement établir une connexion Bluetooth à partir du téléphone portable et synchroniser les entrées du répertoire.
3. Lorsqu'il vous est impossible d'importer les entrées d'un répertoire en suivant les instructions ci-dessus, vous pouvez également consulter la page d'assistance du produit afin de vérifier si l'installation d'un guide de synchronisation est possible sur votre téléphone portable. Veuillez vous référer au site internet du fabricant de votre téléphone portable pour plus d'informations et d'instructions.

3.2 Supprimer un répertoire

Appuyez sur la touche "☎" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option 'Supprimer un répertoire', appuyez ensuite sur la touche "☊" pour supprimer toutes les entrées du répertoire téléphonique.

3.3 Afficher un répertoire et effectuer un appel à partir du répertoire

En mode Attente ou connecté, appuyez sur la touche pour afficher le répertoire. Lorsque le répertoire ne contient pas d'entrées, le message 'Répertoire vide!' s'affiche. Dans le cas contraire, la première entrée du répertoire s'affiche. En général, le nom et le numéro de téléphone portable du contact s'affichent tous eux à l'écran. Cependant, lorsque vous apercevez des caractères étranges (comme des caractères d'une autre langue), le symbole "?" peut s'afficher à l'écran.

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 17

Lorsque vous n'avez pas entré le nom du contact, mais seulement son numéro de téléphone portable, seul le numéro de téléphone portable du contact sera affiché à l'écran. De plus, lorsque le numéro de téléphone portable appartient à un groupe "Travail", "Maison", ou "Mobile" et enregistré dans le répertoire, vous verrez le nom de l'appelant suivi des caractères "/w", "/h", "/m", respectivement. Vous pouvez appuyer sur la touche "+" ou "-" pour naviguer parmi les numéros de téléphone portable. Une fois le numéro choisi, appuyez sur la touche "⏻" pour passer un appel. Veuillez noter que, votre kit mains libres peut contenir des entrées de plusieurs téléphones portables. Lorsque le kit mains libres est en mode Attente (hors connexion), appuyez sur la touche "⏢" pour afficher les dernières entrées synchronisées (à partir du dernier téléphone portable). Lorsque le kit mains libres est en mode connecté, les informations associées au numéro de téléphone portable s'affichent.

4. CONFIGURATION ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

4.1 Régler le délai de rétro éclairage

Appuyez sur la touche "📶" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option 'Délai de rétro éclairage', appuyez ensuite sur la touche "⏻" pour accéder au sous-menu suivant:

•10 Sec
•20 Sec
•60 Sec
•Toujours activé

Utilisez les touches "+" ou "-" pour mettre en surbrillance le délai de rétro éclairage de votre choix, appuyez ensuite sur la touche "⏻" pour régler la durée (voir la section 2.4 pour consulter le mode opératoire correspondant). Veuillez noter que, les délais de rétro éclairage les plus courts permettent de prolonger la durée de vie des piles.

4.2 Régler la luminosité

Appuyez sur la touche "📶" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option 'Luminosité' appuyez ensuite sur la touche "⏻" pour afficher la barre de réglage de la luminosité comme indiqué ci-dessous:

——┃——— - Luminosité

Utilisez les touches "+" ou "-" pour sélectionner un niveau de luminosité qui correspond à votre environnement, appuyez ensuite sur la touche "⏻" ou "📶" pour valider.

4.3 Sélection de la langue

Appuyez sur la touche "📶" pour accéder au menu principal, sélectionnez l'option 'Langue' appuyez ensuite sur la touche "⏻" pour accéder au sous-menu de l'option contenant le menu des langues disponibles. Vous pouvez utiliser la touche "+" ou "-" pour mettre en surbrillance la langue désirée et appuyez sur la touche "⏻" pour valider.

Veuillez noter que, suivant le modèle et la version logicielle du produit utilisés, il se peut que seul l'anglais soit disponible.

5. GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

Vous pouvez suivre les instructions listées dans le tableau 1-7 ci-dessous pour faire fonctionner votre kit mains libres. (Voir les sections 1.4 et 1.5 pour connaitre le fonctionnement des touches.)

Remarque: votre kit mains libres peut seulement communiquer avec les autres kits mains libres Bluetooth. Pour communiquer avec un téléphone portable prenant en charge le HFP seulement, vous devrez également établir une connexion Bluetooth entre votre kit mains libres et votre téléphone portable avant de pouvoir passer/recevoir des appels.

Tableau 1: Mise en marche/arrêt

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRE	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Mise en marche		Arrêt	Appuyez et maintenez enfoncée la touche "⏻" pendant 3 secondes	Deux tonalités de mise en marche	Le message 'BTHF260' s'affiche
Arrêt		Attente	Appuyez et maintenez enfoncée la touche "⏻" pendant 3 secondes	Deux tonalités d'arrêt	L'écran s'éteint

Tableau 2: Pairage/Connexions

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRES	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Activer le mode Pairage		Attente	Appuyez sur la touche "📶" pour accéder au menu, sélectionnez l'option "Activer le mode Pairage" puis appuyez sur la touche "⏻"	Deux tonalités	L'indicateur "🔗" s'affiche
Désactiver le mode Pairage		mode Pairage	Appuyez sur la touche + ou -		L'indicateur "🔗" disparait
Supprimer toutes les informations de pairage		Attente	Appuyez sur la touche "📶" pour accéder au menu, sélectionnez l'option 'Supprimer les informations de pairage' appuyez ensuite sur la touche "⏻".		
Appairer le kit mains libres avec le téléphone portable	En marche	mode Pairage	Suivez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour terminer la procédure de pairage. Le mot de passe est "0000"		L'indicateur "🔗" s'affiche
Connexion (kit mains libres avec le téléphone portable)	Attente (déconnecté)	Attente (déconnecté)	Appuyez sur la touche "⏻" ou effectuez la connexion depuis le téléphone portable	Deux tonalités	L'indicateur "↔" s'affiche durant la connexion. Une fois la connexion établie, l'indicateur "✱" remplace l'indicateur "↔"
Déconnexion	Attente (connecté)	Attente (connecté)	Appuyez et maintenez enfoncée la touche "⏻" pendant 3 secondes ou suivez les instructions du manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour déconnecter la liaison depuis le téléphone portable.		L'indicateur "✱" disparait.

HFB_400manualFR.qxd 15-05-2008 15:59 Pagina 19

Tableau 3: Fonctions d'appel

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRES	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Répondre à un appel	Attente	Attente	Appuyez sur la touche	Tonalité de touche	
Rejeter un appel	Attente	Attente	Press and hold button - for 3 seconds	Tonalité de touche	
Terminer un appel	Conversation	Conversation	Appuyez sur la touche	Tonalité de touche	
Recomposer	Attente	Attente	Appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes	Tonalité de touche	
Numérotation vocale	Attente	Attente	Appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes	Tonalité de touche	
Annuler la numérotation vocale	Numérotation vocale	Numérotation vocale	Appuyez sur la touche -	Tonalité de touche	
Augmenter le volume	Conversation	Conversation	Appuyez sur la touche +		Le niveau de volume sélectionné s'affiche pendant 2 secondes
Diminuer le volume	Conversation	Conversation	Appuyez sur la touche -		Le niveau de volume sélectionné s'affiche pendant 2 secondes
Couper le son	Conversation	Conversation	Appuyez sur la touche	Tonalité de touche	L'indicateur s'affiche
Réactiver le son	Conversation	Mute	Appuyez sur la touche	Tonalité de touche	L'indicateur disparait

Tableau 4: Fonctions de transfert d'appel

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRE	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Transfert d'appel (du kit mains libres vers le téléphone portable)	Conversation	Conversation	Appuyez et maintenez enfoncée la touche pendant 3 secondes	Tonalité de touche	
Transfert d'appel (du téléphone portable vers le kit mains libres)	Conversation	Conversation	Appuyez sur la touche	Tonalité de touche	

Tableau 5: Indication de niveau de batterie faible

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRE	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Avertissement niveau de batterie faible		Sauf en mode Arrêt		Un bip est émis toutes les 20 secondes	Le message 'Niveau de batterie faible' s'affiche

Tableau 6: Fonctions d'appel avancées

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRE	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Mettre en attente l'appel actif et accepter l'appel entrant	Conversation	Appel en attente	Appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes		
Terminer l'appel actif et répondre à l'appel entrant	Conversation	Appel en attente	Appuyez sur la touche		
Rejeter l'appel entrant	Conversation	Appel mis en attente	Appuyez sur la touche		
Basculer entre l'appel mis en attente et l'appel actif	Conversation	Appel mis en attente	Press and hold button + for 3 seconds		
Terminer l'appel actif et accepter l'appel en attente	Conversation	Appel mis en attente	Appuyez sur la touche		
Téléconférence	Conversation	Appel mis en attente	Appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes		

Tableau 7: Fonctionnement avec IVT et le lecteur Windows média

FONCTION	ETAT ACTUEL		OPERATION	INDICATEUR DU KIT MAINS LIBRE	
	TELEPHONE PORTABLE	HF		TONALITE	INDICATEUR OLED
Lecture	IVT/lecteur média activé		Appuyez sur la touche		
Pause	IVT/lecteur média activé		Appuyez sur la touche		
Arrêt	IVT/lecteur média activé		Appuyez sur la touche		
Augmentation du volume	IVT/lecteur média activé		Appuyez sur la touche +		
Diminution du volume	IVT/lecteur média activé		Appuyez sur la touche -		
Suite	IVT/lecteur média activé		Appuyez et maintenez enfoncée la touche - pendant 3 secondes		
Retour	IVT/lecteur média activé		Appuyez et maintenez enfoncée la touche + pendant 3 secondes		